

Ang iyong mga karapatan bilang kliyente ng Developmental Disabilities Administration

Your rights as a client of the Developmental Disabilities Administration

Ang mga karapatan na nakalagay sa ibaba ay ang napakaliit na mga karapatan na garantisado sa lahat ng mga kliyente ng administrasyon, at hindi inilaan na bawasan ang mga karapatan na nakalagay sa ibang mga batas ng estado o pederal na maaaring maglaman ng karagdagang mga karapatan.

(1) Dapat ipagbigay-alam ng administrasyon sa indibidwal at sa ligal na kinatawan ng indibidwal o kinatawan sa kinakailangang suplemental na akomodasyon ang mga karapatang nakalagay sa kabanata 71A. Ang RCW, batas ng 2020 sa pagtukoy na karapat-dapat na tao ang indibidwal. Dapat nakasulat ang abiso na ibibigay ng pangasiwaan. Dapat idokumento ng administrasyon ang petsa na ibinigay ang abiso sa kinakailangang subseksyon na ito.

(2) Dapat abisuhan ng administrasyon ang isang kliyente at ligal na kinatawan ng kliyente o kinatawan ng kinakailangang ng suplemental na akomodasyon ng mga karapatang nakalagay sa kabanata 71A. RCW, batas ng 2020 sa pagsasagawa ng pagtatasa sa kliyente. Dapat nakasulat ang abiso na ibibigay ng pangasiwaan. Dapat idokumento ng administrasyon ang petsa na ibinigay ang abiso sa kinakailangang subseksyon na ito.

(3) May karapatan ang kliyente gumawa ng awtonomiya at pagpipili nang walang pakikialam ng provider. Kasama dito ang mga karapatan ng kliyente na:

- (a) Maging malaya mula sa sekswal, pisikal, at mental na pang-aabuso, parusa sa katawan, at hindi boluntaryong pagkakahiwalay;
- (b) Maging malaya sa diskriminasyon batay sa lahi, kulay, kredo, bansang pinagmulan, relihiyon, kasarian, edad, kapansanan, pag-aasawa at katayuan sa pamilya, pagkakakilanlan ng kasarian, o oryentasyong sekswal;
- (c) Gumawa ng mga pagpipilian tungkol sa uri ng pagkain na magagamit sa loob ng mga mapagkukunan ng kliyente at plano ng serbisyo;
- (d) Magkaroon ng mga bisita sa bahay ng kliyente at makisali sa mga taong pinili ng kliyente at napapailalim sa mga limitasyon tulad ng napagkasunduan sa mga kasambahay ng kliyente;
- (e) Kontrolin ang iskedyul ng kliyente at pumili ng mga aktibidad, iskedyul, at pangangalaga sa kalusugan na nakakatugon sa mga pangangailangan ng kliyente;
- (f) Ang impormasyon tungkol sa paggamot na iniutos ng provider ng pangangalaga sa kalusugan ng kliyente at tumulong sa pagplano kung paano ipatupad ang paggamot;
- (g) Maging malaya sa hindi kinakailangang gamot, pagpigil, at paghihigpit;
- (h) Bumoto, lumahok sa demokratikong proseso, at tulungan ang mga taong mahalal sa posisyon;
- (i) Pamahalaan ang pera ng kliyente o pumili ng tao na tumulong;
- (j) Maging bahagi ng komunidad;
- (k) Gumawa ng mga pagpipilian tungkol sa buhay ng kliyente;
- (l) Piliin ang mga damit at estilo ng buhok na sinusuo ng kliyente;
- (m) Ayusin at palamutihan ang silid-tulugan ng kliyente ayon sa mga kagustuhan ng kliyente o ayusin at palamutihan ang bahay ng kliyente ayon sa mga kagustuhan ng kliyente na sumasailalim sa kasunduan sa mga kasambahay ng kliyente;
- (n) Maghanap ng may bayad na trabaho;
- (o) Tanggapin ang mga serbisyo na sumasang-ayon ang kliyente na tanggapin;
- (p) Magpasya kung makisali o hindi makikilahok sa pananaliksik matapos na maipaliwanag sa kliyente ang pananaliksik, at pagkatapos ang kliyente o ligal na kinatawan ng kliyente ay magbibigay ng nakasulat na pahintulot para sa kliyente na lumahok sa pananaliksik; at
- (q) Maging malaya sa pagsasamantala sa pananalapi.

(4) May karapatan ang kliyente na lumahok sa pagpapalano ng serbisyo ng administrasyon. Kasama dito ang karapatan ng kliyente na:

- (a) Dumalo at magbigay ng input sa mga plano ng serbisyo ng kliyente na isinulat ng administrasyon at mga provider;
- (b) Magkaroon ng makabuluhang mga pagkakataon upang manguna sa mga proseso ng pagpapalano;
- (c) Magkaroon ng mga pangitain ng kliyente para sa makabuluhang buhay at mga layunin ng kliyente para sa edukasyon, trabaho, pabahay, relasyon, at libangan na kasama sa proseso ng pagpapalano;
- (d) Pumili ng tagapagtaguyod upang dumalo sa mga proseso ng pagpapalano kasama ang kliyente; at
- (e) Magkaroon ng access sa kasalukuyan at tumpak na impormasyon tungkol sa libangan, edukasyon, at mga pagkakataon sa trabaho na magagamit sa komunidad ng kliyente.

- (5) May karapatan ang kliyente na ma-access ang impormasyon tungkol sa mga serbisyo at pangangalaga sa kalusugan. Kasama dito ang karapatan ng kliyente na:
- (a) Tingnan ang isang kopya ng lahat ng mga plano sa serbisyo ng kliyente;
 - (b) Angkinin ang buong kopya ng kasalukuyang mga plano ng serbisyo ng kliyente;
 - (c) Suriin ang mga kopya ng mga patakaran at pamamaraan para sa anumang serbisyo na natatanggap ng kliyente, anumang oras. Kasama dito ang mga patakaran at pamamaraan tungkol sa kung paano maaaring mag-file ang kliyente ng isang reklamo sa mga provider at sa departamento;
 - (d) Suriin ang mga resulta ng pinakahuling survey o inspeksyon ng departamento na isinagawa ng mga surveyor ng estado o inspektor, mga pahayag ng kakulangan, at mga plano ng pagwawasto na may kaugnayan sa provider ng kliyente at tirahan ng kliyente. Dapat tulungan ng provider ng serbisyo ng kliyente ang kliyente sa paghahanap at pag-access sa impormasyong ito sa kahilingan ng kliyente; at
 - (e) Tumanggap ng nakasulat na abiso ng mga aksyon sa pagpapatupad na kinuha ng departamento laban sa provider ng kliyente. Ang tagapangasiwa ng kaso o inatasan ng administrasyon ay dapat magbigay ng abiso sa kliyente at ligal na kinatawan ng kliyente o kinatawan ng kinakailangang suplemental na akomodasyon sa loob ng dalawampung araw, hindi kasama ang mga katapusan ng linggo at pista opisyal, ng petsa ng pagpapatupad. Para sa mga layunin ng subseksyong ito, ang "provider" ay nangangahulugang isang entidad na nagbibigay ng mga serbisyo sa tirahan na natanggap ng isang kliyente na pinamamahalaan o kinontrata sa pamamagitan ng administrasyon. Ang aksyon ng pagpapatupad na nangangailangan ng abiso na ito ay kasama ang:
 - (i) Mga kundisyon na inilagay sa sertipikasyon o lisensya ng provider;
 - (ii) Pagsuspende o limitadong pagsuspende ng mga reperal o admisyon;
 - (iii) Pagpapataw ng pansamantalang sertipikasyon o desertipikasyon; o
 - (iv) Pagtanggap, pagsuspende, o pag-alis ng isang lisensya o sertipikasyon.
- (6) May karapatan ang kliyente na mag-file ng mga reklamo at karaingan, at humiling ng mga apela. Kasama dito ang karapatan ng kliyente na:
- (a) Mag-apela ng anumang desisyon ng departamento na tumatanggi, nagbabawas, o tinatapos ang pagiging karapat-dapat, mga serbisyo, o pagpili ng kliyente ng kliyente tulad ng tinukoy sa pederal na batas ng Medicaid at mga batas ng tulong sa publiko;
 - (b) Magsumite ng mga karaingan sa provider ng kliyente tungkol sa mga serbisyo ng kliyente o iba pang mga alalahanin. Kasama dito, ngunit hindi limitado sa, mga alalahanin tungkol sa pag-uugali ng ibang tao kung saan nakatira ang kliyente. Dapat mapanatili ng provider ang isang nakasulat na patakaran sa proseso ng karaingan na kasama ang mga takdang oras at posibleng mga remedyo. Kung hindi nalutas ang isang hinaing, dapat magbigay ang provider ng impormasyon sa kliyente kung paano isumite ang karaingan sa departamento;
 - (c) Mag-file ng mga reklamo at karaingan, at humiling ng mga apela nang walang parusa o paghihiganti ng departamento o mga provider; at
 - (d) Tumanggap ng impormasyon tungkol sa kung paano makakuha ng akomodasyon para sa kapansanan sa proseso ng apela.
- (7) May karapatan ang kliyente sa pagkapribado at pagiging kompidensiyal. Kasama dito ang karapatan ng kliyente na:
- (a) Personal na pagkapribado at pagiging kumpidensiyal ng mga personal na rekord ng kliyente;
 - (b) Makipag-usap nang pribado, kabilang ang karapatang magpadala at tumanggap ng koreo at email, at ang karapatan na gumamit ng telepono sa isang lugar kung saan maaaring magawa ang mga tawag nang hindi napapakinggan; at
 - (c) Makipagkita at makipag-usap nang pribado sa mga kaibigan at pamilya ng kliyente.
- (8) May mga karapatan ang kliyente sa panahon ng paglabas, paglipat, at pagtatapos ng mga serbisyo tulad ng nakasaad sa subseksyong ito.
- (a) Ang mga kliyente na residente ng isang pasilidad ng pangmatagalang pangangalaga na lisensyado sa ilalim ng kabanata [18.20](#), [72.36](#), o [70.128](#) RCW ay may mga karapatan na nakalagay sa [RCW 70.129.110](#).
 - (b) Ang mga kliyente na tumatanggap ng mga sertipikadong mga serbisyo sa tirahan ng komunidad ay may karapatan na:
 - (i) Manatili sa provider ng kliyente. Hindi dapat tapusin ang mga serbisyo maliban kung magpasya ang provider at idokumento na:
 - (A) Hindi matugunan ng provider ang mga pangangailangan ng kliyente;
 - (B) Ang kaligtasan ng kliyente o ang kaligtasan ng ibang mga indibidwal sa pasilidad o nanganganib ang tirahan;
 - (C) Ang kalusugan ng kliyente o kalusugan ng ibang mga indibidwal sa pasilidad o tirahan ay manganganib kung hindi man; o
 - (D) Tumigil sa pagbibigay ng serbisyo ang provider.

(ii) Tumanggap ng nakasulat na paunawa mula sa provider ng anumang potensyal na pagtatapos ng mga serbisyo ng hindi bababa sa tatlung araw bago ang pagwawakas, maliban kung may emerhensya sa kalusugan at kaligtasan na nangangailangan ng pagtatapos ng serbisyo, kung saan ang paunawa ay dapat ibigay ng hindi bababa sa pitumpu't-dalawang oras bago ang petsa ng pagtatapos. Dapat ibigay ang paunawa sa kliyente at ligal na kinatawan ng kliyente o kinatawan ng kinakailangang suplemental na akomodasyon. Dapat kasama ng paunawa ang:

(A) Ang dahilan para sa pagtatapos ng mga serbisyo; at

(B) Ang epektibong petsa ng pagtatapos ng mga serbisyo.

(iii) Tumanggap ng isang plano ng paglipat ng hindi bababa sa dalawang araw bago ang epektibong petsa ng pagtatapos ng mga serbisyo, o kung ang pagwawakas ay batay sa isang emerhensya sa kalusugan at kaligtasan ay tumanggap ng isang plano ng pagbabago sa loob ng dalawang araw mula sa pagtanggap ng abiso ng administrasyon para sa emerhensya na pagtatapos. Dapat magbigay ang administrasyon sa kliyente at ligal na kinatawan ng kliyente o kinatawan ng kinakailangang suplemental na akomodasyon sa plano. Dapat kasama ng plano ang:

(A) Ang lokasyon kung saan ililipat ang kliyente;

(B) Ang paraan ng transportasyon sa bagong lokasyon; at

(C) Ang pangalan, address, at numero ng telepono ng ombuds para sa umuunlad na kapansanan.

(c) Ang provider na nagbibigay ng mga serbisyo sa mga kliyente sa isang tirahan na pag-aari ng provider ay dapat sundin ang mga pamamaraan para sa pagwawakas ng mga serbisyo bago ang pagsisimula ng anumang labag sa batas na aksyong detainer sa ilalim ng [RCW 59.12.030](#).

(9) May karapatan ang kliyente na mag-access sa mga tagapagtaguyod. May karapatang ang kliyente na makatanggap ng impormasyon mula sa mga ahensya na kumikilos bilang mga tagapagtaguyod ng kliyente, at mabigyan ng pagkakataon na makipag-ugnay sa mga ahensya na ito. Hindi dapat makagambala ang provider sa pag-access ng kliyente sa alinman sa mga sumusunod:

(a) Sinumang kinatawan ng estado;

(b) Ang indibidwal na manggagamot ng residente;

(c) Ang ombuds ng umuunlad na mga kapansanan; o

(d) Ang sinumang kinatawan ng samahan na itinalaga upang ipatupad ang programa ng proteksyon at adbokasiya alinsunod sa [RCW 71A.10.080](#).

(10) Kung sumasailalim ang kliyente sa utos ng pangangalaga alinsunod sa kabanata [11.88 RCW](#), ang mga karapatan ng kliyente sa ilalim ng kabanata 71A. Ang RCW, batas ng 2020 ay isinasagawa ng tagapag-alaga ng kliyente kung ang paksa ay nasa saklaw ng utos ng pangangalaga.